



2019年 日本最大の海事都市今治へ! 5月23日本·24日金·25日日

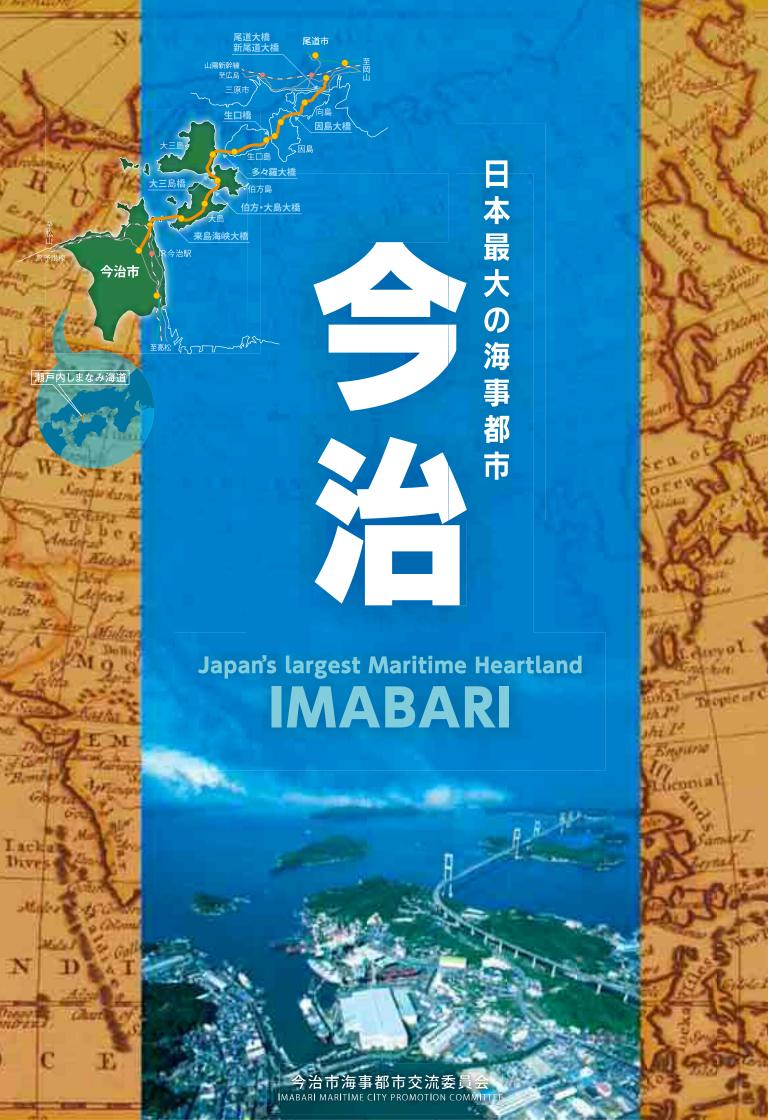
会場 テクスポート今治 時間 10:00~17:00

5月23日(木)・24日(金)はビジネスデー 5月25日(土)はバリシップ見学会(一般来場可)

最新情報は http://www.bariship.com または バリシップ 検索

【主催】UBMジャパン株式会社 【特別後援】 今治市、今治市海事都市交流委員会





日本最大

今治」でお待ちし

ます

## 日本最大の海事都市「今治」が誇る三大産業

# 

The Japanese Largest Maritime City IMABARI

今治市は世界に類を見ない海事関連企業の一大集積地です。企業数は500社以上、10,000人を越える 人たちが働いており、海運業、造船業、舶用工業はいずれも日本トップクラスの実績を誇ります。

> Imabari is the largest maritime assumed city without any equal in the world. There are over 500 companies which provide job for more than 10,000 personnel. These maritime related companies show top class actual achievement in Japanese market.

## **Shipping Industry**

### 「今治オーナー」が国内外航船の約47%を所有

"Imabari Owners" have approx. 41% of ocean-going vessels.

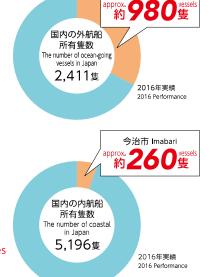
今治市の外航海運会社は約70社あり、日本外航商船隊2,411隻の約4割にあたる約980隻を所有しています。 また、内航海運会社数は約200社あり、日本内航商船隊5,196隻のうち約5%にあたる約260隻の船舶を所有 しています。

There are approx. 70 ocean shipping companies in Imabari. They hold approx. 980 vessels which mean Approx. 41% of Japanese merchant fleet. On the other hand, more than 200 coastal shipping companies are located in Imabari. The number of Japanese coastal merchant shipping fleet have 5,196 vessels. Imabari owners account for 5% of coastal merchant shipping fleet (approx. 260 vessels).

The number of ocean shipping companies approx.
外航海運会社数約



The number of coastal shipping companies approx. 
内航海運会社数約200社



今治市 Imabari

#### 今治市で建造されている船舶と「今治オーナー」が所有する船の数々

Various ships built in Imabari and owned by "Imabari Owners'



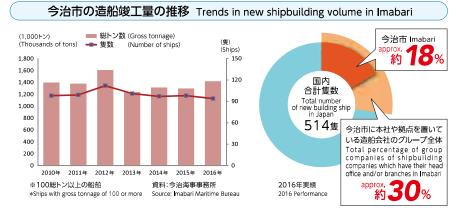
### **Shipbuilding**

## The number of shipbuilders 造船事業社数 社

船舶建造隻数の国内シェアは 18% Shipbuilding companies have 18% of domestic share.

今治市には14の造船所があり、新造船竣工量は 約90隻(2016年)で、国内シェアの約18%を占め ています。今治市内に本社や拠点のある造船会社 のグループ全体では、国内で建造される船舶の約 30%が造られています。

There are 14 shipyards in Imabari. They build approx. 90 new ships in 2016. It means they have 18 % of domestic share. Approx. 30% of new vessels are built in shipyards whose head offices and branches in Imabari.



#### 今治市の造船事業者一覧(五十音順) List of Shipbuilding Companies in Imabari

あいえす造船㈱ 浅川造船㈱ 今治造船㈱ 佐川造船㈱ しまなみ造船㈱ ㈱新来島どっく ㈱新来島波止浜どっく (株)波方造船所 伯方造船(株) 檜垣造船(株) (株)藤原造船所 村上秀造船(株) 矢野造船(株) 川中造船(株)

## Marine Equipment Industry

## The number of marine supplies/equipment manufactures approx. **舶用機器企業数約 社**

#### 今治産の舶用機器が世界中で活躍中

Imabari made marine equipment play outstandingly all over the world.

今治市には舶用メーカーと関連企業を合わせて約160の企業があります。 最先端技術を駆使した船舶機器は国内外から常に高い評価を受けており、 世界中の船舶に導入されています

Approx. 160 marine supply companies and their related manufactures are located in Imabari. Their state-of-art technologies earn high standings. Therefore, Imabari made cutting edge marine equipment are introduced in Japan as well as in the world.



Engine control

Twin deck crane





船舶用エアコン

Deck unit type marine



FOU unit







Intermediate shaft Auxiliary engine bearing

#### 世界に誇る 今治海事クラスター



#### 海事の未来を担う 人材育成機関

Educational institutions to cultivate human resources for future maritime industries

国立弓削商船高等専門学校や国立波方海上技術短期大 学校では、船を動かす高度な技術と知識を持つシーマン を育成しています。また、今治地域造船技術センターで は、造船業の高度な技術の継承と向上を図っています。

Both National Institute of Technology, Yuge College and National Namikata Maritime Polytechnical College cultivate marines and sailors who acquire high ship handling skills and knowledge. Also, The Imabari Area Shipbuilding Technology Center provides opportunities to inherit sophisticated skills and to advance craftsperson's skills.



今治地域造船技術センターの実習風景 Practical training at the Imabari Area Shipbuilding



波方海上技術短期大学校の実習風景 Practical training at the National Namikata Maritime Polytechnical College